

Informazioni sul prodotto

Assicurazione veicolo a motore Sympany car

Gentile cliente,

la presente informazione sul prodotto l'aiuta ad orientarsi nei suoi documenti di assicurazione. Per il contenuto e l'entità dei diritti e doveri reciproci sono determinanti soltanto il contratto di assicurazione, le Condizioni generali di assicurazione (CGA), le eventuali condizioni particolari (CP) nonché le leggi applicabili, in particolare la Legge federale sul contratto di assicurazione (LCA).

L'assicurazione infortuni è un'assicurazione di somma fissa, tutte le altre coperture sono assicurazioni contro i danni.

Il suo partner contrattuale

Il suo partner contrattuale e portatore del rischio dell'assicurazione, di seguito «Assicuratore», è Simpego Versicherungen AG, Hohlstrasse 556, 8048 Zurigo. Simpego Versicherungen AG è una società per azioni di diritto svizzero.

Sympany Versicherungen AG è il gestore dell'assicurazione.

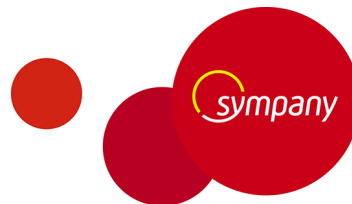
Ci trova su Internet all'indirizzo www.sympany.ch

Veicoli e persone assicurati

I veicoli e le persone assicurati sono elencati nel suo contratto di assicurazione.

Ambito della copertura assicurativa

Il seguente riepilogo delle coperture assicurative disponibili è una panoramica che le permetterà di orientarsi meglio. Troverà una descrizione generale esaustiva della copertura assicurativa nelle Condizioni generali di assicurazione (CGA). Troverà la copertura assicurativa da lei composta e le informazioni individuali, ad es. la somma assicurata concordata, nel suo contratto di assicurazione.



Possano essere incluse le prestazioni seguenti:

Assicurazione di responsabilità civile obbligatoria: L'Assicuratore copre i danni a beni di terzi (ad es. veicoli) o a persone che provoca con il suo veicolo in qualità di titolare o conducente. L'Assicuratore si fa carico delle richieste fatte valere a giusto titolo nonché della difesa dalle pretese di responsabilità civile avanzate indebitamente.

Assicurazione casco: oltre al veicolo indicato nel contratto di assicurazione sono assicurati anche gli equipaggiamenti e gli accessori nonché l'infrastruttura di ricarica (stazioni e accessori di ricarica). Nel caso di furgoni possono essere assicurati anche installazioni e sovrastrutture.

L'assicurazione casco parziale copre i danni al suo veicolo dovuti a incendio, eventi naturali, slavine, furto, collisione con animali, morsi di martore e altri roditori, rottura dei vetri dei finestrini, atti vandalici, prestazioni di assistenza e caduta di oggetti.

Oltre a tutti i sinistri coperti dall'assicurazione casco parziale, l'assicurazione casco collisione copre anche i danni causati da collisioni.

Altre coperture: su richiesta è anche possibile includere nell'assicurazione gli oggetti trasportati, l'abbigliamento di protezione da moto (compreso quello del passeggero), una copertura rottura vetri estesa (copertura vetri Plus per vetri piccoli) e i danni al veicolo parcheggiato (danni di parcheggio Basis, danni di parcheggio Plus).

Nell'assicurazione casco può scegliere fra due modelli di riparazione per automobili o furgoni:

- **Officina partner:** lei si impegna a denunciarci i danni casco prima della riparazione e a far eseguire la riparazione in un'officina partner di Sympany. Qui trova tutte le officine partner: sympany.ch/officine. In compenso beneficia di premi casco più vantaggiosi, servizio gratuito di ritiro e consegna, veicolo sostitutivo gratuito per la durata della riparazione e garanzia sui lavori eseguiti. Se in caso di sinistro non rispetta l'accordo, il contratto passa al modello di riparazione «libera scelta dell'officina» e occorre pagare la differenza di premio per un massimo di un anno.
- **Libera scelta dell'officina:** lei può scegliere liberamente l'officina di riparazione.

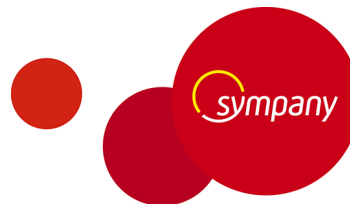
Assicurazione infortuni: assicuriamo tutti i passeggeri in caso d'incidente in relazione all'utilizzo del veicolo.

Copertura per colpa grave: nel caso in cui gli incidenti stradali e le collisioni siano stati provocati da colpa grave, le prestazioni non saranno ridotte e l'assicuratore rinuncerà alle richieste di rivalsa nei confronti del contraente dell'assicurazione a meno che il conducente non abbia provocato il sinistro assicurato in stato di ebbrezza o in stato di inattitudine, sotto l'effetto di droghe o dopo avere abusato di medicinali o a causa di una grave inosservanza di un limite di velocità.

Assistenza 24 ore su 24: l'assistiamo in caso di guasto, incidente stradale o furto tramite soccorso stradale in loco o rimorchio del veicolo assicurato. L'Assicuratore si fa carico dei costi e assicura la mobilità, ivi compreso il viaggio di ritorno di tutti i passeggeri, nonché paga i necessari pernottamenti e il trasporto di ritorno del veicolo inidoneo alla circolazione.

Premio e franchigie

Il premio è fissato per ogni anno contrattuale ed è dovuto anticipatamente. L'importo dipende dai rischi assicurati e dalla copertura concordata. Il premio resta invariato dopo un caso di sinistro ad eccezione di risanamenti in singoli casi. In caso di pagamento rateale è previsto un supplemento per il pagamento scaglionato. A



tutela dell'ambiente viene inoltre addebitato un supplemento ai clienti che desiderano i loro documenti in formato cartaceo.

Vengono inoltre riscosse le ritenute di legge seguenti conformemente all'art. 76a LCStr: tassa di bollo federale (5% del premio per responsabilità civile, casco, copertura per colpa grave e assistenza 24 ore su 24), contributo alla prevenzione degli incidenti (0,75% del premio per la responsabilità civile) e contributi secondo la legge sulla circolazione stradale (CHF 2,10 per i motocicli, CHF 4,20 per i veicoli a motore leggeri fino a 3,5 t, CHF 8,40 per i veicoli a motore pesanti).

Se il premio è stato pagato in anticipo per un periodo assicurativo stabilito e il contratto viene annullato prima della scadenza di tale periodo, l'Assicuratore rimborsa il premio proporzionalmente per il periodo assicurativo non scaduto. Il premio non viene rimborsato se:

- lei disdice il contratto di assicurazione entro dodici mesi dalla stipula dello stesso a causa di un sinistro;
- la prestazione assicurativa è stata fornita a causa della cessazione del rischio (sinistro totale).

Se concordato, in caso di sinistro lei si fa carico personalmente di una parte del danno (franchigia). Le franchigie concordate sono indicate nel suo contratto di assicurazione.

I suoi principali obblighi

I suoi principali obblighi comprendono:

- la comunicazione immediata di un sinistro a Sympany;
- il non riconoscimento di qualsivoglia pretesa;
- la comunicazione immediata a Sympany in caso di cambiamento delle informazioni presenti nel suo contratto di assicurazione.

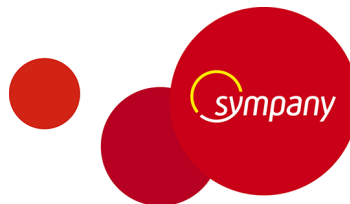
Il presente elenco riporta soltanto gli obblighi più comuni. Altri obblighi emanano dalle CGA e dalla Legge sul contratto di assicurazione (LCA).

Inizio e fine della copertura assicurativa

L'inizio del contratto e quindi l'inizio della copertura assicurativa sono indicati nel suo contratto di assicurazione. L'assicurazione copre i danni verificatisi (assicurazione di cose) o causati (assicurazione responsabilità civile / assicurazione infortuni) durante la durata del contratto. Alla scadenza, il contratto verrà rinnovato per 1 anno, a meno che lo stesso non venga risolto per iscritto da uno dei partner contrattuali entro l'ultimo giorno prima della fine dell'anno assicurativo. Il rinnovo avverrà tacitamente oppure Sympany le sottoporrà una nuova offerta per il nuovo anno assicurativo.

Il contratto può essere risolto anticipatamente tra l'altro nei casi seguenti:

- dopo ogni sinistro per il quale l'Assicuratore fornisce delle prestazioni;
- in caso di modifiche del premio, delle franchigie o delle prestazioni. Se non è d'accordo con la nuova regolamentazione può disdire il suo contratto alla fine dell'anno contrattuale.



Dopo la conclusione del contratto avrà inoltre un diritto di recesso di 14 giorni. Se recede dal contratto, lo stesso sarà annullato a partire dalla sua entrata in vigore e i premi già versati le saranno rimborsati. Se l'Assicuratore ha già effettuato dei pagamenti per dei sinistri, tali pagamenti dovranno essere da lei rimborsati.

Informazioni sulla protezione dei dati e clausola di consenso

Per garantire un'esecuzione efficace e corretta dei contratti, Simpego Versicherungen AG si avvale dell'elaborazione elettronica dei dati. Nel trattamento dei dati personali Simpego Versicherungen AG si attiene alla legge svizzera sulla protezione dei dati.

Raccolta e finalità: i dati personali derivanti dal rapporto assicurativo o dal disbrigo delle pratiche di sinistro vengono trattati da Simpego Versicherungen AG, in particolare per la determinazione dei premi, la valutazione del rischio, la gestione dei sinistri, scopi di marketing interni nonché la gestione e la documentazione dei rapporti con i clienti esistenti e futuri. Simpego Versicherungen AG ha in particolare il diritto di ottenere informazioni di natura finanziaria da fornitori terzi e di trasmettere in tale ambito i dati personali al fine di verificare la solvibilità del cliente. Le conversazioni con il nostro Customer Solution Center possono essere registrate per garantire un servizio impeccabile e a fini di formazione. Durante l'utilizzo dei nostri siti web, Simpego Versicherungen AG und Sympany Versicherungen AG raccolgono ad esempio dati sul dispositivo utilizzato e sulle relative impostazioni, cookie, data e ora della visita, pagine e contenuti consultati, funzioni utilizzate, sito web di rinvio, nonché, a seconda del provider, informazioni sulla posizione. È possibile configurare il browser Internet per bloccare o ingannare determinati cookie e tecniche alternative o per eliminare i cookie esistenti. Inoltre è possibile dotare il browser Internet di un software che blocca il tracciamento da parte di determinati terzi. Informazioni dettagliate sono disponibili nell'informativa sulla privacy e nelle impostazioni dei cookie collegate al rispettivo sito web.

Conservazione: Simpego Versicherungen AG tratta i vostri dati personali per tutto il tempo necessario all'adempimento dei nostri obblighi contrattuali e legali o comunque per le finalità perseguite con il trattamento, cioè ad esempio per la durata dell'intero rapporto commerciale (dall'avvio e dall'elaborazione fino alla cessazione di un contratto) e anche oltre, in conformità agli obblighi di conservazione e documentazione previsti dalla legge. I periodi di conservazione sono stabiliti internamente da Simpego Versicherungen AG.

Trasmissione a terzi (destinatari): Simpego Versicherungen AG può avvalersi di terzi in particolare per l'esecuzione del contratto o la gestione dei sinistri. Tali terzi sono in parte nazionali, ma possono trovarsi ovunque sul pianeta. In particolare, è necessario considerare che i dati personali possono essere trasmessi a diversi Paesi in Europa che, secondo il Consiglio federale svizzero, dispongono di standard adeguati di protezione dei dati, nonché in Kosovo e in Israele, dove risiedono i terzi di cui ci avvaliamo (servizi di pricing o centri servizi). In particolare, Sympany Versicherungen AG riceve da Simpego Versicherungen AG i dati necessari per la fornitura di assistenza e consulenza. L'utente accetta che Sympany Versicherungen AG possa utilizzare i dati anche per inviargli informazioni sui prodotti assicurativi per le spese di cura. Tuttavia, è possibile revocare questo consenso in qualsiasi momento. Per gestire lo scambio elettronico dei dati relativi ai certificati di assicurazione e alle informazioni sui titolari con i servizi della circolazione, la società SVV Solution AG (una filiale dell'Associazione Svizzera d'Assicurazioni) si appoggia a un organo di clearing comune. La protezione dei relativi dati è garantita. Gli intermediari possono ottenere da noi i dati necessari per l'assistenza e la consulenza. Gli intermediari sono obbligati per legge e per contratto a rispettare il loro particolare obbligo di riservatezza nonché le disposizioni della legge sulla protezione dei dati. I broker indipendenti potranno accedere a questi dati solo se autorizzati dall'utente.

Abusi assicurativi: in relazione al rilevamento di abusi scambiamo dati con fornitori di servizi incaricati, nonché con altre compagnie assicurative ai fini delle indagini. Simpego Versicherungen AG può utilizzare i dati personali dell'utente e analizzarli in base a modelli appropriati. A tal scopo e per tutelare l'utente e noi stessi da attività illecite o abusive, Simpego Versicherungen AG può anche creare ed elaborare profili. In presenza di un sospetto di abuso assicurativo, Simpego Versicherungen AG risponderà alle richieste di altre compagnie assicurative riguardanti i loro clienti. Ad esempio, Simpego Versicherungen AG fornirà informazioni su contratti assicurativi esistenti o su sinistri progressi. Inoltre, Simpego Versicherungen AG potrà effettuare tali richieste ad altre compagnie assicurative in relazione ai nostri clienti. Ciò vale anche nel caso in cui non venga stipulato alcun contratto di assicurazione. Ai fini della prevenzione di abusi, Simpego Versicherungen AG potrà ricorrere al sistema di segnalazione e informazione HIS di SVV Solution AG. In particolare, i dati del sinistro collegati al veicolo potranno essere trasmessi a SVV Solution AG per essere inseriti nell'archivio elettronico di dati CarClaims-Info. Inoltre, i dati personali dell'utente potranno essere sottoposti a controlli con i dati di tutte le liste delle sanzioni pertinenti.

Informazioni dettagliate in merito alla protezione dei dati sono reperibili nella nostra informativa sulla protezione dei dati www.simpego.ch/it/protezione-dei-dati.
